

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>ПЛЕНАРНИ ДОКЛАДИ</b> .....	15
<b>Драган ЖУНИЧ</b> (Университет в Ниш, Сърбия) – Трите края и четвъртият .....	17
<b>Ценка ИВАНОВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Съвременни предизвикателства пред балканските славянски езици .....	25
<b>Даниела Виктория БУША</b> (Институт по история „Николае Йорга“, Букурещ, Румъния) – Румъния и България – в търсене на добросъседство (1878–1914 г.) .....	37
<b>ИСТОРИЯ И КУЛТУРА</b> .....	43
<b>Живко ЖЕКОВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Приносът на траките за победата на елините в гръко-персийските войни 490–449 г. пр. Хр. ....	45
<b>Димитър ДИМИТРОВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Християнството сред бесите в късната античност: извори, факти, проблеми .....	55
<b>Надежда ХРИСТОВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Отношения между съпрузите и между родители и деца според църковното право в България и католическа Европа (XII–XIV в.) .....	70
<b>Момчил МЛАДЕНОВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Някои аспекти от балканската политика на Шарл I д'Анжу .....	81
<b>Красимира МУТАФОВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – „Трансплантираният Анадол?": нови регистрови данни за Османпазарска каза .....	90
<b>Андрей АНДРЕЕВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Политиката на Русия към балканските православни християни през XVII век .....	103
<b>Владимир Владов</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Европейското Просвещение и Балканите .....	114
<b>Димитриос РУМПОС</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Приносът на българите, следвали в Атинския университет за културата на балканските народи през XIX в. ....	121
<b>Флорин АНГЕЛ</b> (Университет “Овидиус” – Констанца, Румъния) – Доблестните войни на съседите – стереотипи в румънско-българската история през 1913 г. ....	131

<b>Николай ПРОДАНОВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий” – Кадрова осигуреност и агентурна мрежа на резидентурата на българското военно разузнаване в Букурещ (ноември 1913 – август 1916 г.) .....	141
<b>Катерина Данаилова</b> (Велико Търново) – Опити на България за мирно уреждане на гръцко-българския въоръжен конфликт от октомври 1925 г. ....	156
<b>Даниел ЦИТИРИГА</b> (Университет “Овидиус” – Констанца, Румъния) – Тронове – между дипломатическите стратегии и политическите интереси. Румънско-български проекти за династически бракове, 1921–1926 г. ....	166
<b>Емануел ПЛОПЕАНУ</b> (Университет “Овидиус” – Констанца, Румъния) – Балканите – отдалечен регион. Коментари на американската преса в периода между двете световни войни .....	175
<b>Магдалена ТИТА</b> (Областна дирекция за култура, религиозни въпроси и националното наследство – Констанца, Румъния) – Румъния и България през 1956 г. ....	179
<b>Мирела ВЕЛЕВА</b> (СУ „Св. Климент Охридски”) – Отраженията на Източна Европа в западноевропейския интеграционен процес .....	192
<b>Стефан АНЧЕВ</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий”) – НАТО на Балканите в края на ХХ век .....	203
<b>Михаела МЕЛИНТЕ</b> (Университет “Овидиус” – Констанца, Румъния) – Ориентири на българския преход към демокрация. Реформите на електоралния процес .....	211
<b>КУЛТУРА И ОБЩЕСТВО</b> .....	219
<b>Ljubiša MITROVIĆ</b> (Filozofski fakultet Univerzitet u Nišu, Srbija) – Jezik i identiteti u uslovima globalizacije .....	221
<b>Елван ТОПАЛЛЪ</b> (Университет “Улудаг” – Бурса, Турция) – Турски военнопленник в София от 1913 г.: военният художник Мехмет Али Лага (1878–1947 г.) .....	228
<b>Хюсеин МЕВСИМ</b> (Анкарски университет, Анкара, Турция) – Пътните бележки на Селим Сърръ Тарджан за София (1932) .....	239
<b>Джерджи Шкау</b> (Университет “Александър Джувани” – Елбасан, Албания) – Решаването на проблема с руините в Елбасан .....	245
<b>Атанас ДЕРМЕНДЖИЕВ</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Географията в балканската политика на Румъния .....	260

<b>Стела ДЕРМЕНДЖИЕВА, Боянка ДИМИТРОВА</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – География на българското черноморско културно пространство .....	277
<b>Пламен ПАРАШКЕВОВ</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Границите на Балканите – география, история, иконография .....	296
<b>Стела ДЕРМЕНДЖИЕВА, Петя СЪБЕВА</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Балканите в учебното географско познание .....	302
<b>Силвия ГРУДКОВА</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Академичното четене и интеркултурната компетентност .....	314
<b>Наталия ЙОВАНОВИЧ</b> (Университет в Ниш, Сърбия) – Традицията като фактор за балканския мултикултурализъм .....	321
<b>Рачко ПОПОВ</b> (Етнографски институт с музей при БАН) – Родството между светците според поверията на балканските народи .....	328
<b>Илияна ГАНЧЕВА</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Балканската баня като обществена постройка (по сведения на пътешественици от XV–XIX век) .....	341
<b>Адриана Клаудиа КЪТЕЯ, Мадалина ЛАСКА</b> (Университет “Овидиус” – Констанца, Румъния) – Културният образ на българската общност в добруджанската преса в края на XIX в. ....	346
<b>Ванче БОЙКОВ</b> (Университет в Ниш, Сърбия) – Влиянието на верския морал върху културата на сърбите през XIX век .....	353
<b>Ивана СТОЯНОВИЧ</b> (Университет в Ниш, Сърбия) – Запазването на културната идентичност на балканските народи във века на медиите .....	358
<b>Зоран АРАЦКИ</b> (Университет в Ниш, Сърбия) – Медиите между толерантността и омразата .....	365
<b>Момчил МАРИНОВ</b> (Национален парк-музей „Шипка-Бузлуджа”) – Тенденции в българското розопроизводство в края на XIX век (1878–1899 г.) .....	372
<b>ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА</b> .....	379
<b>Мария СПАСОВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий”) – Старобългарски превод на две хомилии за <i>неделя месопустна</i> (по руски преписи от XII и XIV век) .....	381
<b>Анастасия ПЕТРОВА</b> (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”) – Знаците на езика и балканският когнитивен модел .....	396

<b>Христина МАРКУ</b> (Тракийски Демокритов университет, Гърция) – Фразеологични единици с компонент <i>око-очи</i> в български и новогръцки език – опит за съпоставителен анализ .....	406
<b>Христина ДАМЯНОВА</b> (ШУ „Еп. Константин Преславски“) – Глаголно-именни съчетания с пасивна семантика в българския език .....	417
<b>Krasimira KOLEVA</b> (Universitatea din Şumen) – Fluviul Dunărea în discursul culturii antropologice .....	426
<b>Йоана СЛАВЧЕВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Времето като „идеологическо алиби“ в румънските политически романи от 60-те и 70-те години на ХХ век. ....	431
<b>Ивета РАШЕВА</b> (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“) – Култът към свети Никола и неговата проекция в „Житие на свети крал Стефан Дечански“ от Григорий Цамблак .....	438
<b>Милена ЙОРДАНОВА</b> (СУ „Св. Климент Охридски“) – Анализ на турските фразеологизми, съдържащи число и/или дума, изразяваща понятие за число, в романите на Орхан Памук .....	442

## CONTENTS

<b>PLENARY REPORTS</b> .....	15
<b>Dragan ŽUNIĆ</b> (University of Nish, Serbia) – The Three Ends and the Fourth One .....	17
<b>Tsenka IVANOVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Contemporary Challenges before the Balkan Slavic Languages .....	25
<b>Daniela BUȘĂ</b> (“Nicolae Iorga” Institut of History – Bucharest, Romania) – Romania and Bulgaria – In Search of a Good Neighbourhood (1878–1914) .....	37
<b>HISTORY AND CULTURE</b> .....	43
<b>Zhivko ZHEKOV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Contribution of the Thracians to the Victory of the Hellenes in the Greco-Persian Wars 490–449 BC .....	45
<b>Dimitar DIMITROV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Christianity among the Bessi, in Late Antiquity: Sources, Facts, Problems .....	55
<b>Nadezhda HRISTOVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Relations between the Spouses and between Parents and Children according to the Church Law in Bulgaria and Catholic Europe (12 <sup>th</sup> –14 <sup>th</sup> Centuries) .....	70
<b>Momchil MLADENOV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Some aspects of the Balkan Policy of Charles the First of Anjou .....	81
<b>Krassimira MUTAFOVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – „Anatolia Transplanted?”: New Register Data about the <i>Kaza</i> of Osman Pazar .....	90
<b>Andrey ANDREEV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Policy of Russia Towards the Balkan Orthodox Christians in the 17 <sup>th</sup> Century .....	103
<b>Vladimir VLADOV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The European Enlightenment and the Balkans .....	114

<b>Dimitrios RUMPOS</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Contribution of the Bulgarians that Studied at the Athenian University to the Culture of the Balkan Peoples in the 19 <sup>th</sup> Century .....	121
<b>Florin ANGEL</b> (“Ovidius” University of Constantza, Romania) – The Gallant Wars of the Neighbours. Stereotypes of the Romanian-Bulgarian History in 1913 .....	131
<b>Nikolay PRODANOV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Provision of Personnel and Network of Agents of the Residence of the Bulgarian Military Intelligence Service in Bucharest (November 1913 – August 1916) .....	141
<b>Katerina DANAILOVA</b> (Veliko Tarnovo) – Bulgaria’s Attempts to Resolve the Greek-Bulgarian Armed Conflict in October 1925 .....	156
<b>Daniel CITIRIGA</b> (“Ovidius” University of Constantza, Romania) – Thrones – between Diplomatic Strategies and Political Interests. Romanian-Bulgarian Projects of Dynastic Marriages, 1921–1926 .....	166
<b>Emanuel PLOPEANU</b> (“Ovidius” University of Constantza, Romania) – The Balkans – a Distant Region. Commentaries of the U.S. Press in the Interwar Period. ....	175
<b>Magdalena TIȚĂ</b> (County Directorate for Culture, Religious Affairs and National Heritage, Constantza) – 1956 – Romania and Bulgaria ....	179
<b>Mirella VELEVA</b> (“St Kliment Ohridski” University of Sofia) – The Reflections of Eastern Europe in the West European Integration Process .....	192
<b>Stefan ANCHEV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – NATO on the Balkans at the End of the 20 <sup>th</sup> century .....	203
<b>Mihaela MELINTE</b> (“Ovidius” University of Constantza, Romania) – Landmarks of Bulgaria’s Transition to Democracy. The Electoral Process’ Reforms .....	211
<b>CULTURE AND SOCIETY</b> .....	219
<b>Lyubisha MITROVICH</b> (University of Nish, Serbia) – Language and Identities under the Conditions of Globalization .....	221
<b>Elvan TOPALLI</b> (Uludag University of Bursa, Turkey) – Turkish Prisoner of War in 1913’s Sofia: the Military Artist Mehmet Ali Laga (1878–1947) .....	228
<b>Hüseyin MEVSİM</b> (University of Ankara, Turkey) – The Travel Notes about Sofia by <i>Selim Sırrı Tarcan</i> (1932) .....	239

<b>Gjergji SHQAU</b> (University “Aleksander Jhuvani” of Elbasan, Albania) – The Management of the Urban Remains Problem in Elbasan City .....	245
<b>Athanas DERMENDZHIEV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Geography in the Balkan Policy of Romania .....	260
<b>Stela DERMENDZHIEVA, Boyanka DIMITROVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Geography of the Bulgarian Black Sea Cultural Space .....	277
<b>Plamen PARASHKEVOV</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Tarnovo) – The Borders of the Balkans – Geography, History, Iconography .....	296
<b>Stela DERMENDZHIEVA, Petya SABEVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Balkans in the School Geographic Knowledge .....	302
<b>Silviya GRUDKOVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Academic Reading and Intercultural Competence .....	314
<b>Nataliya YOVANOVICH</b> (University of Nish, Serbia) – The Role of Tradition for the Creation of Multicultural Society on the Balkans .....	321
<b>Rachko POPOV</b> (Ethnographic Institute and Museum at the Bulgarian Academy of Sciences, Sofia) – The Kinship between Saints according to the Beliefs of the Balkan Peoples .....	328
<b>Iliyana GANCHEVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Balkan Public Baths as a Public Building (according to Information by Travelers of the 15 <sup>th</sup> –19 <sup>th</sup> Centuries) .....	341
<b>Adriana-Claudia CÎTEIA, Mădălina LASCA</b> (University “Ovidius” of Constantza, Romania) – The Cultural Image of the Bulgarian Community in the Dobrudzha Press at the End of the 19 <sup>th</sup> Century .....	346
<b>Vanche BOYKOV</b> (University of Nish, Serbia) – The Influence of Religious Morals on the Culture of the Serbs in the 19 <sup>th</sup> Century .....	353
<b>Ivana STOJANOVIĆ</b> (University of Nish, Serbia) – Preserving the Cultural Identity of the Balkan People in the Mediaage .....	358
<b>Zoran ARACKI</b> (University of Nish, Serbia) – Media between Tolerance and Hatred .....	365
<b>Momchil MARINOV</b> (“Shipka-Buzludzha” National Park Museum) – The Trends of the Bulgarian Rose Production at the End of the 19 <sup>th</sup> Century (1878–1899) .....	372

<b>LANGUAGE AND LITERATURE</b> .....	379
<b>Maria SPASSOVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – An Old-bulgarian Translation of Two Homilies about the Second Sunday before lent (Meat Shrovetide) (according to Russian Transcripts of the 12 <sup>th</sup> and 15 <sup>th</sup> centuries) .....	381
<b>Anasthassia PETROVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Signs of Language and the Balkan Cognitive Model .....	396
<b>Christina MARKOU</b> (Democritus University of Thrace, Greece) – Phraseological Units with the Component <i>oko-ouchi</i> in the Bulgarian and the New Greek Languages – an Attempt at a Comparative Analysis .....	406
<b>Hristina DAMYANOVA</b> (“Bishop Konstantin Preslavski” University of Shumen) – Verbal-nominal Combinations with Passive Semantics in the Bulgarian Language .....	417
<b>Krassimira KOLEVA</b> (“Bishop Konstantin Preslavski” University of Shumen) – The Danube River in Cultural and Anthropological Discourse .....	426
<b>Yoana SLAVCHEVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – Time as an “Ideological Alibi” in the Romanian Political Novels of the 60s and the 70s of the 20 <sup>th</sup> Century .....	431
<b>Iveta RASHEVA</b> (“St Cyril and St Methodius” University of Veliko Tarnovo) – The Cult to St Nikola and its Projection in “Passional of the Saint King Stefan Uroš III Dečanski” by Grigoriy Tsamblak .....	438
<b>Milena YORDANOVA</b> (“St Kliment Ohridski” University of Sofia) – An Analysis of the Turkish Phraseologisms Containing a Number and/or a Word that Conveys an Idea of Number in Orchan Pamuk’s Works .....	442